



즉시 배포용: 2015년 12월 21일

ANDREW M. CUOMO 주지사

CUOMO 주지사, 16 – 17세에 범죄로 기소된 뉴욕주민들에게 행정 사면을 제안하다

뉴욕이 이에 해당하는 사람들과 관련된 밀린 업무를 처리하면 약 10,000명이 영향을 받을 예정이고, 이 일이 진행되면 약 350명의 시민들이 연간 사면을 받게 될 것으로 보인다

16 – 17세 때 중 경범죄 또는 비폭력성 중죄로 기소되었으나 10년 동안 범죄 전력이 없는 사람들에게 미국 최초의 법이 적용되다

주지사는 또한 두 개의 또 다른 사면을 내리고, 무료 사면 교육 프로젝트가 2016년 1월에 시작할 예정이다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 자신의 사면권을 활용하여 미성년으로 저지른 비폭력 범죄로 기소되었지만 이후 10여년 동안 범죄 없이 살았던 사람들의 유죄판결의 장벽을 완화한다고 발표하였습니다. 이러한 조치는 미국 최초로 주지사가 주장하는 **Raise the Age Campaign**의 원칙을 발전시킨 것으로 이 캠페인을 통해 뉴욕주는 16 – 17세 십대들이 성인 법정에 해당되지 않는다는 점을 인정하는 데 다른 48개 주도 동참해줄 것을 요청하고 있습니다.

주지사의 이런 활동은 사람들이 어린 시절의 실수를 딛고 일어설 수 있으며 또 그래야 한다는 점을 인정한 것입니다. 그러나 이들이 성인이 되어 저지른 범죄 기록으로 인해 일자리를 찾고, 대학에 입학하고, 주거지를 찾고, 일부 직업의 경우 라이선스를 받는 것이 어려워질 수 있습니다. 주지사는 오늘 헌법으로 보장 받은 자신의 사면권을 사용하여 주법 상 이러한 기소 판결과 관련된 장벽을 제거하고 기소자들이 자신들의 삶을 영위해나갈 수 있도록 하는 방향을 선택하였습니다.

“우리는 그간의 세월 동안 앞으로 어떤 구제도 없이 모든 범법자들을 처벌한다면 모든 범죄는 사라질 것이라고 믿었습니다”라고 **Cuomo** 주지사가 말했습니다. “우리가 궁극적으로 한 일은 한 때 실수했던 아들에게 낙오자라는 중신형을 선고하고 더 많은 사람들을 범죄의 늪으로 몰아넣는 것입니다. 왜냐하면 사회가 그들에게 남은 평생을 그들이 범죄자였음을 말하기 때문입니다. 이 이니셔티브는 자신들의 삶을 바꾸고 사회에 기여하는 구성원이 되고 그에 대한 보답으로 범죄를 멀리하겠다는 개인적인 다짐을

확인하는 것입니다.”

주지사께서는 이러한 인생의 전환점에 이른 뉴욕주민들에게 범죄 기록을 없애주는 사면을 단행하여 일반 대중에게 거의 위험이 되지 않고 있는 사람들을 돕고 있습니다. 더우기, 이 사면은 조건부로 진행될 예정입니다. 이는 어떤 사람이 예상을 깨고 다시 범죄를 저지를 경우 사면도 철회된다는 의미입니다.

주지사의 조치는 많은 사람들에게 영향을 줄 것입니다. 경범죄와 비폭력성 중죄 기록을 뉴욕주가 추적한 이후 이러한 범죄를 저지른 16 – 17세 중에서 약 10,000명 정도가 최소 10년 후 범죄를 다시 저지르지 않았습니다. 16 – 17세에 연간 경범죄와 비폭력성 중죄로 기소된 약 350명이 10년 후에도 기소 없이 살고 있습니다. 이런 사람들에게 무거운 짐을 덜어주는 것 외에도 그 가족들 역시 이 조치로 긍정적인 영향을 받게 될 것입니다. 이들이 취업하고, 학교에 가고, 주택을 마련하고, 면허가 있는 전문직에 종사하는 것이 더 쉬워지게 되는 것을 알게 된다면 현재 아들 또는 딸, 남편 또는 아내, 아버지 또는 어머니는 자신들이 사랑하는 사람을 도울 만반의 준비를 갖추게 될 것입니다.

주지사는 이처럼 사면 받을 수 있는 사람들이 철저한 검사 과정을 통해 구제를 받을 수 있게 할 것입니다. 자신이 사면 대상자라고 생각하는 사람들은 주지사의 웹사이트 ny.gov/services/apply-clemency를 통해 사면 신청을 하십시오. 다음 사항에 해당하는 경우 주정부 직원이 주지사에게 사면 권고를 요청할 것입니다:

- 범죄로 기소된 때가 16세 또는 17세였던 사람.
- 범죄로 기소되었거나 해당 범죄로 수감되었다가 석방된 지 최소 10년이 지난 경우.
- 이후 기소 유예된 사람.
- 경범죄 또는 비폭력성 중죄로 기소된 사람.
- 원래 성범죄로 기소되지 않은 사람.
- 현 뉴욕주민.
- 수입에 따라 세금을 내는 사람.
- 자신의 커뮤니티에서 생산적인 일을 하는 사람으로, 일을 하고 있고, 일자리를 찾고 있고, 재학 중이거나 합법적으로 일을 할 수 없는 사람.

이와 같은 일반적인 신청 요구 외에도 뉴욕주행정부는 2004년도에 기소된 사람들로 가장 최근에 잠재적으로 신청 자격이 되는 사람들 집단으로 시작해 해당되는 사람들에게도 사면의 손길을 뻗을 것입니다.. 행정부 직원들은 이들 집단을 검토한 후 16세 또는 17세에 저지른 해당 범죄로 기소되었거나 기소 유예된 사람들에게도 접촉을 시도할 것입니다. 이들은 사면 자격이 되는지 초기 적격성 여부를 통보 받은 후 웹사이트를 이용하여 사면 신청을 할 수 있게 될 것입니다. 2004년도 집단에게 연락이 이뤄지면 2003년에 기소된 사람들에게도 이 과정이 반복되어 모든 잠재 후보자에게 아웃리치가 이뤄질 때까지 계속 진행될 것입니다.

이런 주지사의 조치는 형사 기소를 받은 사람들의 장벽을 완화해주겠다는 공약을 한층

더 강화하는 것으로, 2014년의 CCRR(Council of Community Reintegration and Reintegration) 설립과 같은해 9월 이 위원회에서 내놓은 12건의 행정조치 권고사항으로 잘 알 수 있습니다. 이 행정조치에는 뉴욕에서 자금을 출자하는 주택에 대한 새로운 반차별 안내정책 채택과 뉴욕주정부기관을 위한 “공정 기회 고용(fair chance hiring)” 채택이 포함됩니다.

입법부가 지난 회기에 형사사법제도가 이들 청소년들을 성인처럼 다루지 못하도록 하는 합리적이고 종합적인 법안을 통과시킬 수 없었지만 16 - 17세에 기소된 사람들에게 대한 오늘의 조건별 사면은 Raise the Age 아젠다를 이끌겠다는 주지사의 약속을 잘 보여주고 있습니다.

지난 여름, 주지사는 미성년자들을 성인이 수감되는 주립 교정시설에 보내지 못하도록 하는 행정조치를 발표하였습니다. 미성년자들이 이곳에 수감되면 피해를 입는 확률이 매우 높아지며, 나이드는 수감자들로부터 더 많은 범죄행위를 배울 수 있기 때문입니다. 주지사는 입법부에게 Raise the Age 종합법안 통과를 지속적으로 요청하고 있습니다. 이 종합법안에는 청소년이 일정 기간 동안 범죄를 저지르지 않을 경우 청소년기에 저지른 범죄를 덮어주는 조항이 담겨 있습니다.

전미형사변호사협회(National Association of Criminal Defense Lawyers)의 Norman L. Reimer 실무국장은 이렇게 말했습니다, “이 확고한 사면을 발표하기로 한 Cuomo 주지사의 결정은 권리 회복을 고취하기 위한 운동의 역사적인 성과입니다. 이는 삶의 방향을 바꿔놓을 수 있는 형사 기소의 결과를 돌려놓으려는 데 큰 진전이라 할 수 있으며, 미국의 주지사들에게 하나의 모범이 될 것입니다. 중요한 점으로는, 이 조치가 사면권을 대중의 안전을 자비 및 용서로 푸는 이성적이고 인간적인 형사사법제도의 핵심적이고 정치와 상관 없는 요소로서 새로운 활기를 불어넣고 있다는 것입니다.”

뉴욕교정협회(Correctional Association of New York)의 Soffiyah Elijah 실무국장은 이렇게 말했습니다, “저는 주지사가 직접 나서서 법정에서 청소년들을 성인 범죄자로 처리하는 것의 부당함을 증식시키는 것에 무척 기뻐합니다. 저는 청소년, 대중안전 및 정의 위원회(Commission on Youth, Public Safety and Justice) 공동의장으로서 우리의 사법제도에서 우리 뉴욕주를 너무나 오랫동안 시대에 뒤쳐지게 만들었던 이 문제를 바로 잡아야 한다는 절실한 필요성을 느끼고 있었습니다. 이제 이 조치의 추가로 우리는 올바른 방향으로 나아가 그 대가를 치르고 있는 일단의 사람들에게 구제의 기회를 줄 수 있게 되었습니다.”

사면 프로젝트 업데이트

전미형사변호사협회의 지원을 받아 주지사 행정부 대표들이 종합 교육 프로그램을 개발하였고, 이 협회들과 함께 2016년 초에 웨비나를 통해 자원봉사 변호사를 교육하게 될 것입니다. 개인이 변호사의 도움 없이 사면을 신청할 수 있지만 공익 변호사의 지원이 있으면 재소자의 신청서 질이 높아져 주지사에게 최선의 호소가 제시될 것입니다. 뉴욕카운티변호사협회, 뉴욕주변호사협회, 뉴욕시변호사협회, LAS(Legal Aid Society),

뉴욕주형사변호사협회는 감형 청원을 준비할 예정이고, 브롱스변호사(Bronx Defenders)는 성공적인 청원자들을 위해 수당, 주택 및 취업과 관련한 청원 이후 법률 서비스를 제공할 것입니다.

이에 수반되는 자료들과 함께 웨비나를 통해 제공되는 교육은 협업하는 법률기관과 연관된 자원봉사 변호사들을 각 단계 별로 사건을 배당하고 의뢰인과 상담하고 강력한 청원을 준비할 수 있게 해줄 것입니다. 이 교육 내용은 새로운 자원봉사자들이 이 프로젝트에 합류하면 필요할 때마다 교육 내용을 볼 수 있도록 녹화됩니다.

오늘 Cuomo 주지사는 형사기소 후 갱생 의지를 보여주고 자신들의 삶을 긍정적으로 발전시킨 두 사람에게 사면을 통한 구제를 허락하였습니다. 이 두 사람은 사회 정의와 갱생을 도모할 수 있도록 사면 구제를 받았습니다. 오늘 받은 사면은 주지사가 몇 주 전에 허락한 네 건의 사면에 추가된 것입니다.

Cuomo 주지사는 오늘 다음과 같은 감형 청원을 발표하였습니다:

Mario Espailat(46세, 뉴욕 출신)씨는 현재 뉴욕 카운티에서 2급 규제약물 불법 소지로 4년형을 받고 수감 중입니다. Espailat씨는 범죄를 저질렀을 당시 19세였고, 이것이 그의 첫 번째 범죄였습니다. Southport 교도소의 Michael Sheahan 교도소장은 Espailat씨의 사건을 사면 검토해줄 것을 권고했습니다. Espailat씨는 수감 시 흡연을 데 없는 수감 생활 기록을 유지했습니다. 그는 또한 전기 무역 관련 직업 교육을 이수했고 전기 공구 수리 및 조명기구 서비스 인증서를 받았습니다. 그는 석방된다면 어머니, 아내 및 두 십대 자녀들과 함께 지낼 것입니다.

Cuomo 주지사는 오늘 다음과 같은 사면을 발표하였습니다:

J'Adore Mattis(31세, 브루클린 출신)씨는 2006년에 뉴욕 카운티에서 3급 강도 범죄로 기소되었습니다. Mattis씨는 보호관찰 5년 형을 선고 받고 2015년 3월 15일에 CRD(Certificate of Relief from Disabilities)를 받았습니다. Mattis씨는 자메이카 출신의 트랜스젠더 여성입니다. 그녀는 자메이카에서 트랜스젠더에 대한 폭력적인 박해로 미국으로 망명했습니다. Mattis씨는 기소 후 Borough of Manhattan Community College에서 준학위(Associate's Degree)를 받았습니다. 우등생 명단에도 올랐고 3.13 GPA를 유지했습니다. 그녀는 준학위를 취득한 후 브루클린에 있는 Long Island University에 다니면서 간호학으로 이학 학사 학위를 받았습니다. Mattis씨는 간호사로 일하고 싶어하지만, 기소 판결 때문에 간호사 라이선스를 받지 못했습니다. 사면이 이뤄진다면 그녀의 범죄기록이 깨끗해져서 공인 간호사가 되고자 하는 꿈을 위해 일할 수 있게 될 것입니다. 그녀는 다른 범죄 기록은 없습니다.

주지사는 뉴욕주 헌법과 주 법률에 의거 감형과 사면을 할 권한이 있습니다. 주지사는 올해 초, 2013년 및 2014년에 발표된 사면과 함께 주지사 취임 후 여덟 명을 사면하고 세 건의 직영형을 감형했습니다.

주지사는 행정실 관료들, 교정 및 커뮤니티 서비스부, 각 사건과 관련된 검찰 사무소, 가석방 위원회 및 피해자서비스사무소와 함께 사면 신청서를 꼼꼼하고 전체적으로 검토하고 있습니다. 감형 후보자로는 중대한 범죄 기록이 없는 사람, 최소한 법정형하한의 절반의 형기를 치른 사람, 수감 시 모범적인 생활과 상당한 재활 활동을 한 사람이 포함될 수 있습니다. 사면 후보자로는 과거의 범죄 경력으로 권리 또는 법적 상태에 어려움을 겪고 있는 사람이 포함될 수 있습니다.

사면 신청에 관심있는 사람은 작년 이내의 최근에 출범한 **Cuomo** 지사의 사면 웹사이트인 www.ny.gov/clemency를 방문하십시오. 이 웹사이트는 신청 자료의 전자적 제출을 포함한 신청 절차에 대해 자세히 알기 원하는 사람들을 위한 중앙 자원입니다. 재소자의 가족과 친구들은 이 웹사이트를 방문하여 자신의 가족과 친구를 대신하여 사면을 신청해도 좋습니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418